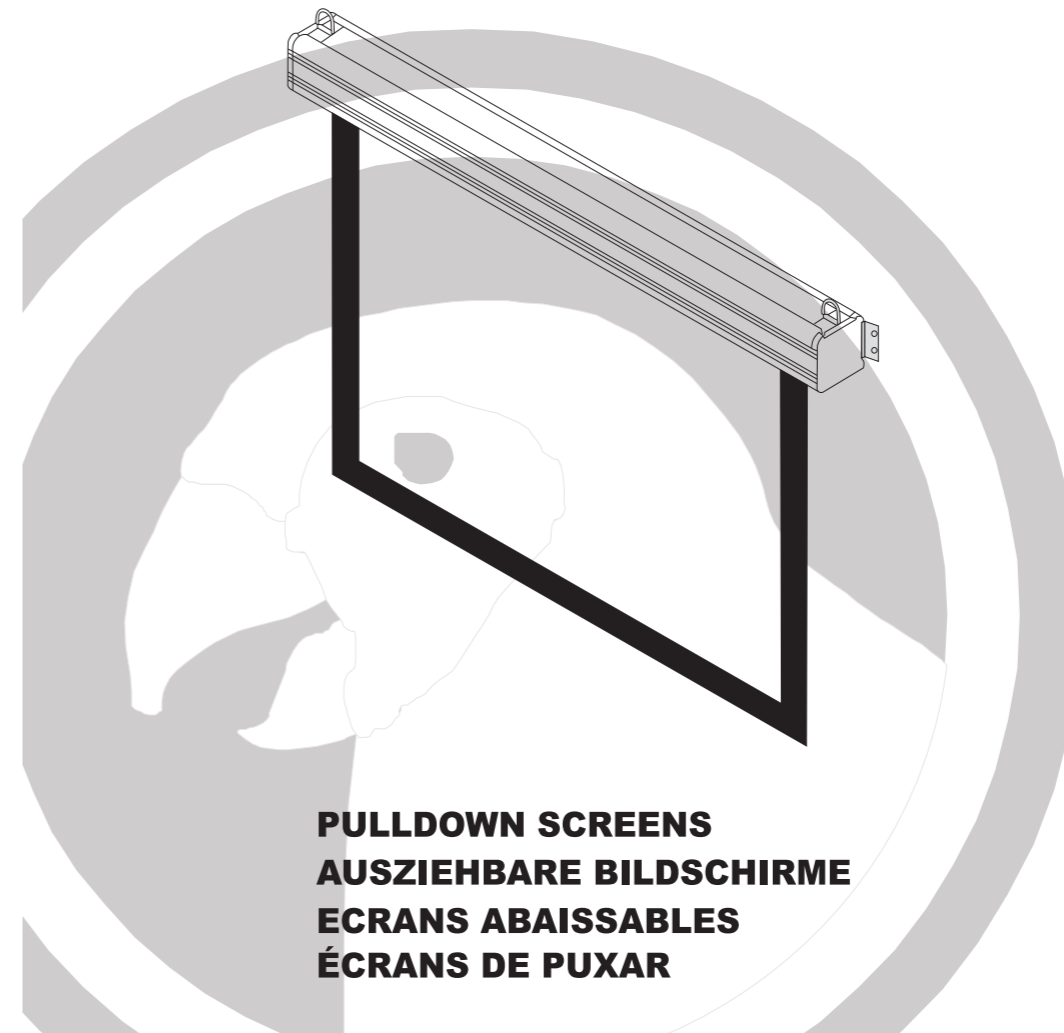




**USER'S MANUAL FOR PULLDOWN SCREENS  
MANUEL UTILISATEUR POUR ÉCRANS ABAISSABLES  
GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR AUSZIEHBARE BILDSCHIRME  
MANUAL DO UTENTE PARA O ÉCRANS DE PUXAR**



**PULLDOWN SCREENS  
AUSZIEHBARE BILDSCHIRME  
ÉCRANS ABAISSABLES  
ÉCRANS DE PUXAR**

Parrot Products  
22 Cleveland Road  
Johannesburg

**South African  
National Call Centre**

**0861** BOARDS  
262737

website: [www.parrotproducts.biz](http://www.parrotproducts.biz)

**Australia  
1800** BOARDS  
262737

**OTHER PRODUCTS  
ANDERE PRODUKTE  
AUTRES PRODUITS  
OUTROS PRODUTOS**

**Video/Data Projector Trolley and side Flaps**

Video-/Datenprojectorkarren und Bildwererkarren mit Seiteklappen  
Trolley de Projecteur Vidéo/Données et Trolley de Projecteur avec Rabats latéraux  
Mesa para Projector de vídeo/dados e Mesa para Projector com abas laterais



OP1050



OP1030

**Laser Pointer**

Pointeur laser  
Lichtzeigers  
Apontador de laser



EL1001



EL1002



EL1003

**Overhead Projector 250 watt**

Bildwerfer 250 watt  
Projecteur 250 watt suspendu  
Retroprojector de 250 watts



OP0202

**Overhead Projector 250 watt Portable**

Bildwerfer 250 watt, tragbar  
Projecteur 250 watt suspendu, portatif  
Retroprojector portátil de 250 watts



OP0105

**Projector Screens - Pulldown and Tripod**

Bildwerferschirme Abrollbar und auf Stativ  
Ecrans de projecteur Rabattant et Trépied  
Écrans de Projector Écran de enrolar e de tripé



SC0252



SC0152

**Projector Pens - Permanent and Wet Erase**

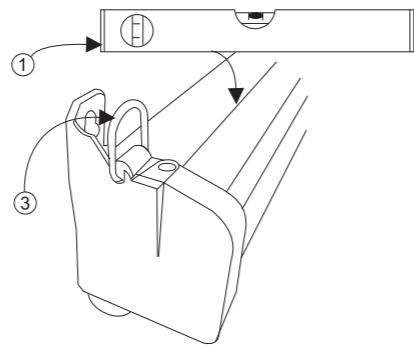
Bildwerferschreibstifte permanent und nass löschar  
Stylos de projecteur Parmanents et à effacement mouillé  
Canetas de Projector Apagamento Permanente e Húmido



PO0401B  
PO0401A



- ④ Os ecrãs de tecto devem ficar montados nivelados ①. Use a presilha de aço ③ no topo do suporte suspenso para pendurar dum gancho.



### INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

PORTUGUESE

- ① Para baixar a superfície de visão, puxe a tela totalmente para baixo, permita que a tela recolha-se devagarinho até que fique fechada, no lugar.
- ② Para levantar a superfície de visão. Puxe a pega para baixo, e levante rapidamente. Agarre bem no écran. NÃO PERMITA que ele se enrole descontroladamente no invólucro já que essa acção o danificará.

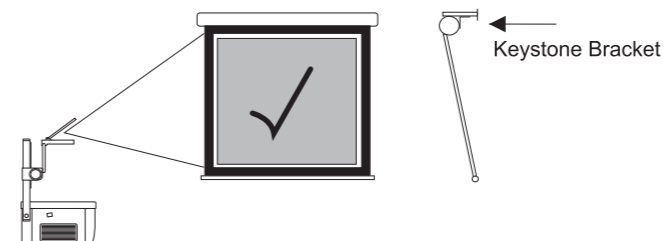
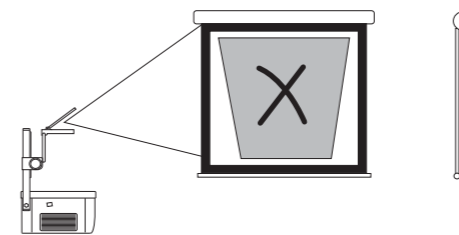
### CAUTELA

- Leia estas instruções. Guarde estas instruções para utilização posterior.
- Proteja o seu écran mantendo-o enrolado no seu invólucro protector quando não o estiver a usar.
- Examine sempre as superfícies da frente e de trás antes de o enrolar no invólucro com vista a assegurar que não tem pó, sujidade ou outras partículas estranhas.
- Utilize um apagador muito macio e limpo para remover suavemente as partículas estranhas.

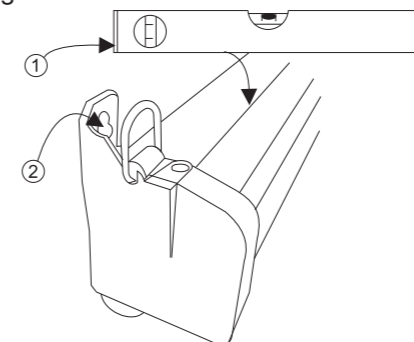


### INSTALLATION INSTRUCTIONS

- ① Mount the screen so that the bottom of the picture surface, when fully extended, will be above the head of the viewers, 1200mm from the ground.
- ② If the projected image is not square and your projector does not have keystone adjustment, you may wish to use Keystone Correction Brackets to mount your screen. Order code SC0400. To test your projector, project image against a wall before installing your screen.



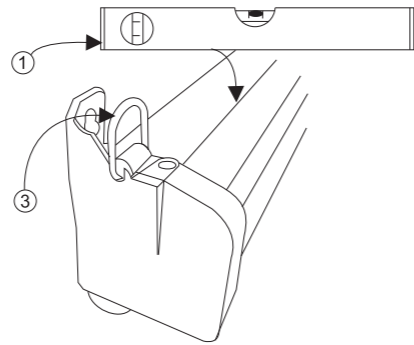
- ③ Wall screens must be mounted level ① and with the back of the case parallel to the wall. Use the keyhole slot ② at the back of the hanging bracket for flush wall mounting.



ENGLISH



- ④ Ceiling screens must be mounted level ①. Use the steel loop ③ at the top of the hanging bracket to hang from a hook.



### OPERATING INSTRUCTIONS

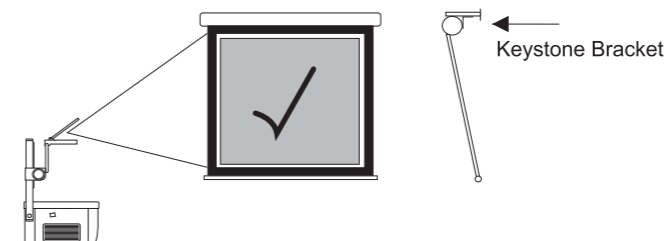
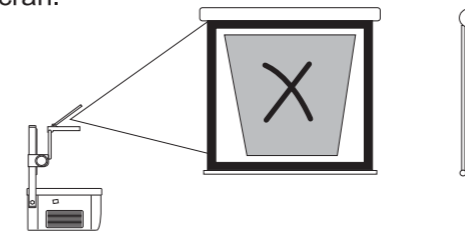
- ① To lower the viewing surface, pull the screen down all the way, allow the screen to retract slowly until it locks in place.
- ② To raise the viewing surface. Pull down on the pull handle, then raise quickly. Keep control of the screen. DO NOT allow it to roll uncontrolled into the case as damage will result.

### CAUTION

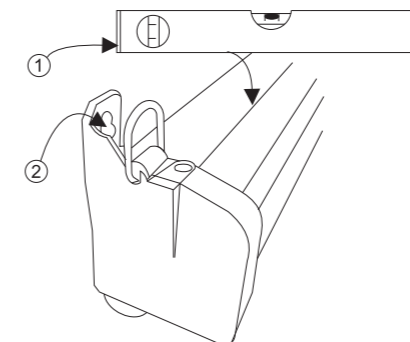
- Protect your screen by keeping it rolled in its protective case when not in use.
- Always examine both the front and back surfaces before rolling into case to ensure screen is free of dust, dirt or other foreign matter. Use a very soft and clean duster brush to gently remove foreign particles.

### INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

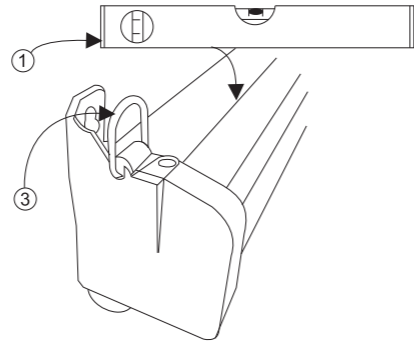
- ① Montar a tela, para que quando completamente estendida, a parte de baixo da superfície da imagem, fique por cima das cabeças dos espectadores, a 1200mm do chão.
- ② Se a imagem projectada não estiver quadrada e o seu projector não tiver ajustamento de base, pode querer usar os Suportes de Correção de Base para montar o écran. **Código da encomenda SC0400.** Para pôr o projector à prova, projecte a imagem contra uma parede antes de instalar o seu écran.



- ③ Devem montar-se os écrans de parede nivelados ① e com a parte de trás do invólucro paralela à parede. Use a ranhura tipo buraco de echadura ② na parte de trás do suporte suspenso para a montagem embutida na parede.



- ④ Deckenbildschirme müssen gerade befestigt werden ①. Benutzen Sie die Stahlschleife ③ oben an der Aufhängehalterung, um den Bildschirm an einen Haken zu hängen.



## BEDIENUNGSANLEITUNG

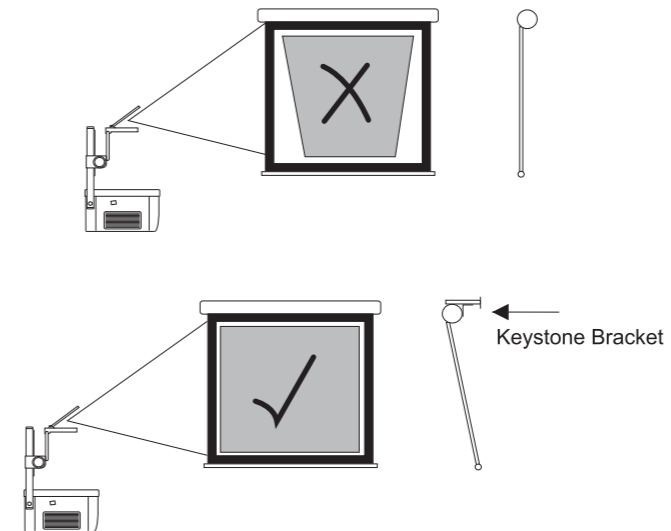
- ① Zum Absenken der Ansichtsoberfläche die Leinwand ganz bis nach unten ziehen und die Leinwand dann langsam zurückschnappen lassen, bis sie fest eingerastet ist.
- ② Um die Bildbetrachtungsfläche anzuheben, müssen Sie den Griff zuerst nach unten ziehen und dann schnell anheben. Kontrollieren Sie den Bildschirm. Lassen Sie den Bildschirm NICHT unkontrolliert in sein Gehäuse rollen, da dies Schäden zur Folge haben kann.

## VORSICHT

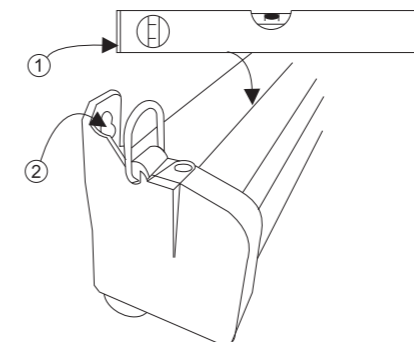
- Lesen Sie bitte diese Anweisungen. Bewahren Sie diese Anweisungen für späteren Gebrauch auf.
- Schützen Sie Ihren Bildschirm, indem Sie ihn in seiner Schutzhülle aufgerollt aufbewahren, wenn er nicht in Verwendung ist.
- Überprüfen Sie immer die vordere und hintere Bildschirmfläche, bevor Sie den Bildschirm im Gehäuse aufrollen, um sicher zu machen, dass der Bildschirm frei von Staub, Schmutz oder anderen Verunreinigungen ist. Benutzen Sie eine sehr weiche und saubere Staubbürste, um Fremdkörper zu entfernen.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

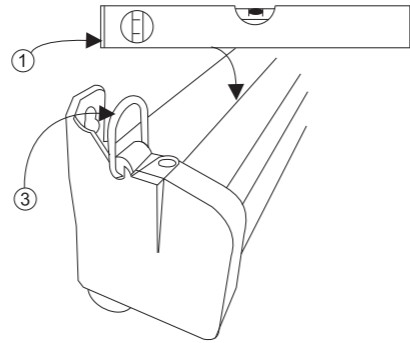
- ① Monter l'écran de telle manière que le bas de la surface d'image, à l'extension maximale, soit au dessus de la tête des spectateurs, à 1 200 mm du sol.
- ② Si l'image projetée n'est pas carrée et que votre projecteur ne dispose pas d'un ajustement en trapèze, alors vous pouvez utiliser la Console de Correction de Trapèze pour monter votre écran. Le code de commande est le SCO400. Pour tester votre projecteur, projetez une image contre un mur avant d'installer votre écran.



- ③ Les écrans fixes doivent être montés à niveau ① et le dos de la caisse doit être parallèle au mur. Utilisez l'encoche en trou de serrure ② située au dos du support qui dépasse pour encastrer le montage mural.



- ④ Les écrans de plafond doivent être montés à niveau ①. Utilisez l'anneau d'acier ③ en haut du support qui dépasse pour l'accrocher au moyen d'un crochet.



### MODE D'EMPLOI

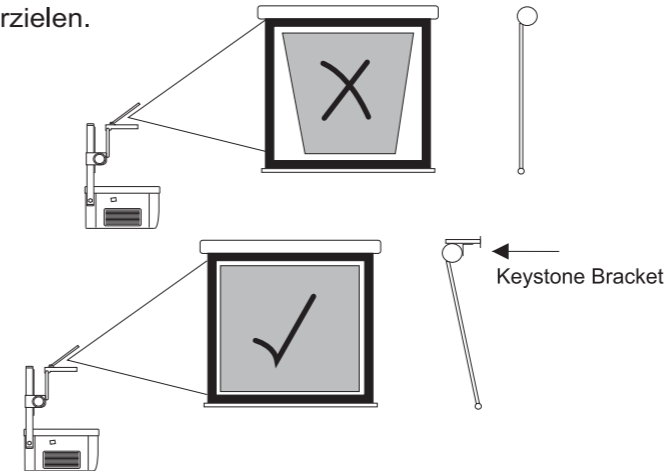
- ① Pour abaisser la surface de vision, tirer complètement l'écran vers le bas, laisser l'écran se rétracter doucement jusqu'à ce qu'il se bloque en place.
- ② Pour élever la surface de visionnage. Tirez sur la poignée, puis élevez rapidement l'écran. Gardez contrôle de l'écran. NE le laissez PAS s'enrouler de manière incontrôlée dans sa caisse, sans quoi il pourrait s'endommager.

### ATTENTION

- Lisez ces instructions. Conservez ces instructions pour pouvoir les utiliser dans le futur.
- Protégez votre écran en le maintenant enroulé dans sa caisse de protection lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Examinez toujours à la fois les surfaces avant et arrière avant d'enrouler l'écran dans sa caisse pour vous assurer que l'écran n'est pas empoussiéré, sali ou qu'il n'est pas recouvert par un quelconque corps étranger. Utilisez une brosse de nettoyage douce et propre pour retirer en douceur toutes particules étrangères.

### INSTALLIERUNGSANLEITUNG

- ① Die Leinwand so ausrichten, dass sich der untere Teil der Bildoberfläche im vollständig ausgezogenen Zustand oberhalb der Köpfe der Betrachter befindet, in einem Abstand von 1200 mm vom Boden.
- ② Wenn das projizierte Bild nicht quadratisch ist und Ihr Projektor keine Vorrichtung zur Einstellung besitzt, so sollten Sie erwägen, die Keystone Correction Brackets zur Aufstellung Ihres Bildschirms zu verwenden. **Bestellcode SC0400.** Um den Projektor zu testen, projizieren Sie das Bild auf eine Wand, bevor Sie den Bildschirm installieren. Wandschirme müssen gerade (1) und mit dem Rücken des Gehäuses parallel zur Wand befestigt werden. Benutzen Sie den Schlitz für den Schlüssel (2) an der Rückseite der Aufhängehalterung, um eine ebene Befestigung an der Wand zu erzielen.



- ③ Wandschirme müssen gerade ① und mit dem Rücken des Gehäuses parallel zur Wand befestigt werden. Benutzen Sie den Schlitz für den Schlüssel ② an der Rückseite der Aufhängehalterung, um eine ebene Befestigung an der Wand zu erzielen.

